



C. G. WATT



C. E. SPENCE

R. L. Crain Limited annonce la nomination de M. C. G. Watt au poste de directeur des relations publiques et de la clientèle et celle de M. C. E. Spence au poste de gérant des ventes.

### La population d'originaux à la hausse

SUDBURY — Depuis 1949, les populations d'originaux augmentent régulièrement dans la région. Mais au cours de la dernière saison de chasse, 11 chasseurs seulement sur 137 ont réussi à en abattre.

Bien qu'en général la température ne fut pas trop favorable, la saison de chasse au chevreuil fut très fructueuse: les 3,363 chasseurs interrogés ont abattu 1,496 chevreuils, soit un résultat de 44 pour cent.

Les prises de castor ont légèrement augmenté, cette année, mais elles n'ont été que de 3,741, en dépit d'un quota de 14,946. Les principales raisons seraient la baisse du prix des peaux et les salaires élevés payés par les industries. Quant aux rats musqués, plusieurs se sont noyés lors des inondations subites de leurs divers habitats. Les biologistes ont examiné quelques animaux morts, et il semble bien n'y avoir eu aucune maladie. En conséquence, les prises ont baissé cette année. Par contre, les prises de loutres et de pécanons ont augmenté sensiblement.

Une poule qui devient coq

MILAN (A.F.P.) — Les changements de sexes ne sont plus le privilège des seuls êtres humains. Une poule qui avait déjà pondu une centaine d'œufs était subitement devenue stérile, depuis une quinzaine de jours sa crête s'était fortement développée, tous les matins, elle chantait au lever du soleil et symptom plus frappant elle poursuivait ses compagnes de ses assiduités.

Le verdict du vétérinaire a été catégorique. La poule était devenue coq.

### Une poule qui devient coq

Pour accroître les populations d'animaux

SUDBURY — Dans le but d'accroître les populations de rats musqués et d'autres animaux vivant près des cours d'eau et des lacs, des officiers du ministère des Terres et Forêts étudient la possibilité de construire de petits barrages destinés à maintenir le niveau de l'eau à une hauteur constante. Les premiers travaux du genre se feront dans la municipalité d'Appleby et affecteront une étendue d'eau d'environ 4,000 acres. Les trappeurs seront les premiers à profiter de ces travaux et on compte bien sur leur concours pour l'entretien de ces barrages.

### Le temps est une protection contre le feu

PORTARTHUR — Le temps frais et pluvieux a sans doute nuyé beaucoup de gens; mais les forestiers du ministère des Terres et Forêts d'Ontario y voient une excellente protection pour nos forêts. Combien d'acres de beaux grands arbres verts n'ont-ils pas ainsi échappé à la destruction par le feu!

### Travailler en toute sécurité

TORONTO — "Apprenez à soulever et manoeuvrer les objets lourds. Evitez les mouvements propres à meurtrir ou déplacer les muscles". Cet avertissement du ministère des Terres et Forêts s'adresse à tous les travailleurs de la forêt et d'ailleurs. Chacun doit se faire un devoir de travailler en toute sécurité.

Le Danemark est retourné au classement à l'abattage des porcs destinés à la vente. M. C. J. Small, secrétaire suppléant de l'agriculture pour le Canada à La Haye, signale que le classement des porcs à l'abattage fut discontinué au Danemark après la guerre parce que le ministère britannique des Vivres ne payait pas d'après la qualité.

D'après M. Small, la fin du rationnement du bacon prévue en juillet cette année au Royaume-Uni et le mécontentement manifesté récemment en ce pays à l'égard de certaines expéditions de bacon danois ont accéléré le retour au classement sur rail le 1er janvier 1954. Les éleveurs de porcs danois se proposent aussi de continuer l'amélioration de la qualité de leur bacon en réduisant le gras du dos des porcs Landrace; ils espèrent en même temps accroître de deux centimètres (environ 3/4 de pouce) la longueur moyenne de ces porcs, sans nuire à la grosseur et à la qualité des jambons.

**ZIG-ZAG**

Le tabac à cigarettes qui se vend le plus au Canada



ON SAIT RECOMPENSER L'HONNETETE — Ces deux jeunes gens de Peterborough ont mérité \$100 chacun pour avoir bien voulu remettre à son propriétaire la somme de \$1,214.19, qu'ils venaient de trouver sur une rue de la ville. Les deux jeunes gens sont Chane Carter, 19 ans, à gauche, et Jim Howard, 22 ans. L'argent appartenait à M. David Foster, propriétaire d'un restaurant. Il avait échappé le sac contenant la somme alors qu'il se dirigeait vers une banque de l'endroit.

(Photo S.N.S.)

### H. Ferguson quitte la Massey-Harris-Ferguson

LONDRES (A.F.P.) — L'Argus Corporation du Canada aurait racheté la participation de M. Harry Ferguson, le roi des tracteurs, dans la firme britannique Massey-Harris-Ferguson pour la somme de 13,599,000 dollars croit-on savoir dans les milieux de la cité.

Il a été annoncé cette semaine que M. Ferguson célèbre inventeur du tracteur qui porte son nom, maintenant âgé de 68 ans, a quitté la firme britannique des machines agricoles pour se consacrer à de nouveaux développements dans le domaine de la construction mécanique. Il s'agit fort probablement de la mise au point

d'une voiture populaire. L'Argus Corporation avait déjà une participation de huit pour cent dans Massey-Harris-Ferguson. Avec la nouvelle acquisition sa participation atteindra 25 p. 100.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Téléphonez 3-4061.

### Marché d'Ottawa

Oeufs  
Catégorie A-gros, 55 cents la douzaine; catégorie A-moyens, 50 cents la douzaine; catégorie A-poulettes, 40 cents la douzaine.

Viande  
Boeuf: 25-28 la livre. Veau: 30-32 la livre. Porc: 36-38 la livre. Agneau: 35-40 la livre. Mouton: 18-20 la livre.

Volailles apprêtées  
Poulet: 45-50 la livre. Poulet: 40-45 la livre.

Légumes  
Echalotes: 3 bottes pour 10 cents; Laitue frisée: 5 cents; Laitue en pommes: 10 cents; Rhubarbe: 5 cents la botte; Asperges: 15 cents la botte; Radis: 5 cents la botte; Epinard: 15 cents le sac; Concombres: 15 cents pièce; Chou: 15 cents pièce; Pois: 25 cents le sac; Carottes: 2 bottes pour 15 cents.

Fruits  
Fraises: 40 cents la pinte et \$2 le panier de six pintes.

Aluminium Limited  
Aluminium Limited annonce à la Bourse de Montréal l'émission, en mai, de 1,715 actions en vertu du système d'achat d'actions de la compagnie. On compte 9,020,706 actions en cours.



Le major-général R. C. Cottrell-Hill (debout au centre), directeur de l'entraînement militaire de Grande-Bretagne, surveille ci-dessus des troupes canadiennes à l'action au cours d'un exercice au grand camp militaire de Wainwright, en Alberta. Le général est accompagné (en arrière) du lieutenant-colonel R. J. Graham, de Belleville, Ont., officier-commandant du régiment Lord Strathcona's Horse (à gauche), et du lieutenant-colonel R. L. Rutherford, de Winnipeg et d'Ottawa, directeur adjoint de l'entraînement militaire dans l'armée canadienne. L'officier qui donne les commandements, à l'avant-plan, est le lieutenant D. G. Loomis, d'Ottawa.

(Photo S.N.S.)



Un hélicoptère survole ci-dessus les eaux tempétueuses du Rio Grande, entre Laredo, Texas, et Nuevo Laredo, au Mexique, alors que les villes des deux côtés de la rivière sont inondées par une crue record de 5 à 15 pieds. Des milliers de personnes ont dû évacuer leurs logis et au moins 13 ont perdu la vie.

(Photo S.N.S.)

### La protection des pommes de terre

Les ennemis de la pomme de terre sont nombreux, variés et diminuent considérablement les rendements de cette récolte qui, chez nous, est de grande importance économique. Les travaux de recherche ont fourni des moyens efficaces de lutte contre ces parasites. Ils sont consignés dans l'édition 1954 du "Guide de la protection des Pommes de Terre", actuellement en distribution. On peut en obtenir un exemplaire en écrivant à la division des renseignements agricoles, au ministère de l'Agriculture, de Québec, ou au Bureau de la Protection des Plantes, à 306 est, rue Craig, à Montréal.

Ce guide est publié sous l'autorité de l'Honorable Laurent Baré, par le Comité de Protection des Pommes de terre, présidé par le Dr Georges Gauthier, directeur du Service de l'Information et des Recherches.

On peut également se procurer

ARRÊTEZ LES BRUITS ENNUYEUX ET PERTE D'EAU 98¢

Grâce à la Bouteille de WATER MASTER

RESERVOIR DE TOILETTE Arrête vite l'écoulement après la chasse d'eau

Suit le poisson partout où il va

ROBUSTE, FIABLE

ÉQUIPÉ D'UN BAS ANGLE-MATIC ÉTONNANT

3 SOLIDES CHEVAUX-VAPEUR

SEULEMENT 32 LBS

UN DEUX-CYLINDRES TRÈS DOUX À ALLUMAGE ALTERNÉ

TRÈS GRANDE VITESSE ET RALENTI EXTRÊME POUR TROTTER

Le hors-bord Johnson SEA-HORSE 3CV

Le nom de votre marchand apparaît sous "Moteurs hors bord" dans les pages jaunes de l'annuaire.

JOHNSON MOTORS Peterborough - Canada

Blair Equipment LTD.

50, rue Fleet (près Duke) 3-1101

KELLY-LEDUC LTD.

67, rue Wellington HULL PR. 7-1641

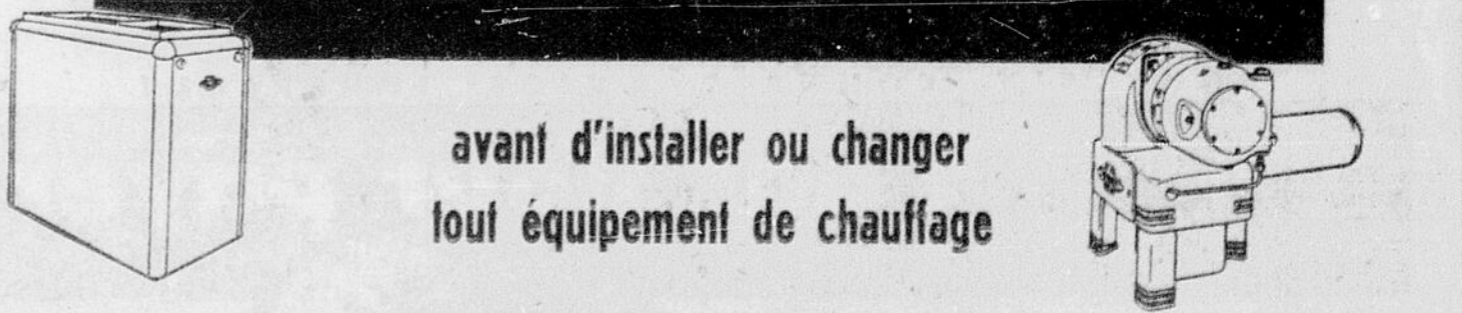
Voici une nouvelle... une bonne nouvelle

pour les propriétaires de foyers et ceux qui s'en construisent. J.-O. Hubert, Ltée, Maniwaki, vient d'être nommé vendeur atitré de l'équipement de chauffage à l'huile DELCO-HEAT, fabriqué par General Motors. La bonne renommée et la longue expérience de J.-O. Hubert dans le domaine du chauffage en font le magasin tout désigné pour vous conseiller sur le système le plus efficace et le plus économique en chauffage pour votre maison.

Votre système de chauffage est probablement le placement le plus important dans votre foyer...

C'est la raison pour laquelle vous devriez vous renseigner sur

**GENERAL MOTORS DELCO-HEAT**



avant d'installer ou changer tout équipement de chauffage

CLIMATISEUR DELCO-HEAT

BRULEUR DELCO-HEAT pour convertir

Delco-Heat vous offre un assortiment complet de systèmes de chauffage à l'huile comprenant les climatiseurs, pour vous permettre le suprême en chaleur confortable. Bouilloires à l'huile pour chauffer l'eau et tout une série de convertisseurs pour votre chauffe-eau actuel ou fournais à air chaud. Aussi un assortiment complet d'unités à gaz pour une installation complète ou pour convertir.

Téléphonez à ou visitez

**J.-O. Hubert Ltée**

MANIWAKI, P.Q.

Seule B.O.A.C offre un service Première Classe exclusif

Stratocruiser à deux ponts

L'aéropole le plus luxueux au monde!

SERVICE DIRECT MONTRÉAL-EUROPE

Il n'en coûte pas plus de voyager principalement à bord des Stratocruisers uniquement-première-classe de BOAC... les aérobus transatlantiques les plus silencieux et les plus spacieux... les seuls avec salon-bar sur le pont inférieur.

Couchettes (Lits), ultra-moelleux, moyennant un léger supplément. Pour le tarif régulier, fauteuils confortables à dossiers inclinables et largement espacés... pour une détente parfaite et un sommeil profond durant la traversée au-dessus des intempéries.

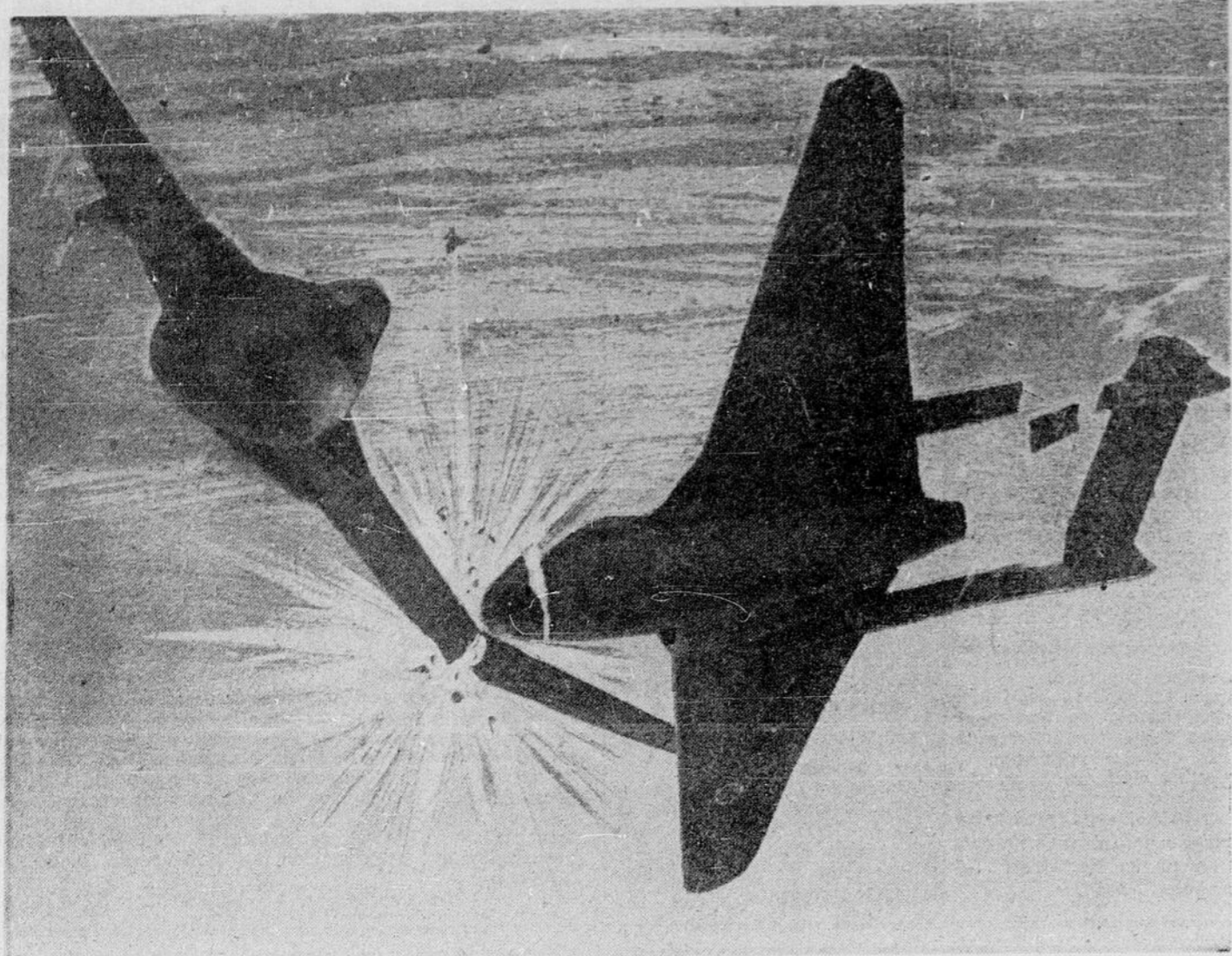
Vol de premier choix! Le nombre limité des passagers offre plus d'espace pour chacun. Service stylé et impeccable—trois stewards et une hôtesse. Repas délicieux et copieusement arrosés—le tout servi avec les compliments de BOAC. Élégant sac de nuit présenté en souvenir à chaque passager.

Reservations pour l'Europe—s'adresser à une agence de voyages... aux bureaux des chemins de fer ou à BOAC.

Aussi, Service Touriste par Constellations aux tarifs les plus bas!

BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION

HÔTEL LAURENTIEN, MONTRÉAL



**COLLISION DES DEUX VAMPIRE A NORTH-BAY** — Voici une reconstruction de la collision de deux chasseurs à réaction Vampire qui a coûté la vie à un pilote de l'escadrille 401 "Westmount" de Montréal. La collision se produisit au-dessus du lac Four Mile, non loin de North Bay, samedi matin. Le lieutenant d'aviation P.-A. Reid, 23 ans, de l'escadrille 401, est tué dans la collision, tandis que le pilote de l'autre appareil, le chef d'escadrille T. W. Dowbiggin, a réussi à sauter en parachute. Vendredi soir, un autre pilote de la même escadrille, le lieutenant d'aviation G. H. Griffin, âgé de 29 ans, de Montréal, a aussi perdu la vie lorsque son Vampire s'écrasa au bout de la piste immédiatement après le décollage, également à North Bay. Ce sont les deux accidents mortels enregistrés au cours de l'exercice "Check Point" qualifié par les autorités du C.A.R.C. comme l'un des plus réussis. Cet exercice auquel participa l'aviation américaine avait pour but d'éprouver l'efficacité des dispositifs de défense continentale. (Photo S.N.S.)

tion G. H. Griffin, âgé de 29 ans, de Montréal, a aussi perdu la vie lorsque son Vampire s'écrasa au bout de la piste immédiatement après le décollage, également à North Bay. Ce sont les deux accidents mortels enregistrés au cours de l'exercice "Check Point" qualifié par les autorités du C.A.R.C. comme l'un des plus réussis. Cet exercice auquel participa l'aviation américaine avait pour but d'éprouver l'efficacité des dispositifs de défense continentale. (Photo S.N.S.)

**Hamilton ...**

(Suite de la première page)  
Il a rajouté qu'au point de vue de son organisme, il tenait à répéter la thèse exposée par le St-Jean-Baptiste dans son mémoire à la Commission Tremblay, à l'effet que "nous croyons à l'existence de deux fédéralités au Canada: celle des Anglais à leurs traditions que l'on respecte dans le Québec; celle du groupe canadien-français au pays; que ces deux fédéralités doivent se développer librement, par le respect de chacune d'elles."  
M. l'abbé Y. Marchand, vicaire, remplaçait M. le curé Lamarche, à la table d'honneur, à laquelle on remarquait aussi, l'hon. juge Danis, M. et Mme St-Jean, M. Eugène Thérien, M. E. C. Desormeaux, M. Gustave Bellefleur, M. Eugène Chevrier.

Et les voyageurs, après avoir fait une excursion des principaux quartiers de la ville, ont dû reprendre le chemin du retour, après une absence de 12 jours de leurs foyers.  
Lassés un peu, peines de se séparer, parlant de projets pour les prochains voyages en Louisiane et à Grand Pré, fiers d'avoir visité des coins français insoupçonnés, vantant la vitalité du Canadien français où qu'il se trouve, tels sont quelques-uns des sentiments éprouvés par les visiteurs alors qu'ils se sont donnés une dernière poignée de main.

**Des entretiens ...**

(Suite de la première page)  
En-Lai, premier ministre de la Chine communiste.  
On prévoit que le retour de M. Anthony Eden donnera un nouvel élan aux négociations. A titre de co-président, on s'attend que M. Eden rencontrera tout de suite son vis-à-vis, M. Molotov, afin d'arranger la reprise des conversations au niveau des ministres. Il est probable que la première de ces conversations se tiendra demain.

M. Mendès-France a également l'intention de rencontrer M. V. K. Krishna Menon, envoyé spécial de l'Inde, qui a tenté de concilier les divergences de vues entre l'Est et l'Ouest. M. Menon est arrivé hier de New-York.

La conférence de neuf pays n'a pas siégé durant la fin de semaine. On prévoit que M. Eden et M. Molotov, présidents conjoints de la conférence, se rencontreront aujourd'hui pour fixer la date de la prochaine séance.

**ATTAQUE BRISÉE**  
HANOI, Indochine (P.A.) — Les légions vietminh ont resserré leur étau aujourd'hui, mais les défenseurs français de la capitale soutiennent avoir brisé une attaque de 3.000 Rouges à 20 miles seulement de la ville. Ils ont tué au moins 300 communistes.

**Hamilton ...**

Les troupes de l'Union française voient aujourd'hui se resserrer les mâchoires de la tenaille qui les encercle, grâce à des arrivages massifs de matériel de guerre venant de la Chine. Les aviateurs chargés des reconnaissances rapportent qu'il est des convois arrivés de Chine dans le nord de l'Indochine à une cadence qui n'avait pas été vue depuis les jours qui précéderent la chute de Dien-Bien-Phu.

D'après un officier français, les Franco-Vietnamiens ne disposent pas d'avions en nombre suffisant pour faire autre chose que des attaques de harcèlement. "De plus, il est plus important pour nous, dit-il, de bombarder les bases des guerilleros du Viet-minh dans le delta."  
Le consul des Etats-Unis à Hanoi a demandé aujourd'hui à tous les civils américains de quitter Hanoi à cause du danger d'une attaque vietminh sur la ville. Il y a environ 36 Américains à Hanoi.

**Bob Trice ...**

(Suite de la première page)  
L'année dernière, Trice avait été choisi le meilleur lanceur de la Ligue internationale après avoir accumulé un record de 21-10. Avec l'équipe de la Capitale, Trice avait enregistré le plus de victoires, il avait réussi le plus de blanchissages et il avait participé au plus grand nombre de joutes complètes.

Cette saison, après un éclatant début alors qu'il remporta quatre victoires consécutives, il éprouva beaucoup de difficultés et présentement son record est de 7-3 avec les Athletics de Philadelphie.

Pour ce qui s'agit de Van Brabant, ce lanceur droitier semblait très prometteur durant la période d'entraînement. Van Brabant devait se joindre à l'équipe d'Ottawa pour le début de la saison, mais l'on décida de lui accorder une chance avec le club de la Ligue américaine. La saison dernière, Van Brabant était avec le Williamsport et il conserva alors un record de 16-15.

**M. Ronald Rondeau élu président**  
SUDBURY, Ont. (D.N.C.) — Les membres de la chorale de la paroisse Saint-Jean de Brébeuf se réunissaient, récemment, en vue de la réorganisation de la chorale et les élections annuelles.  
M. Ronald Rondeau fut élu président, et M. E. Chiasson, secrétaire. Les membres choisirent aussi MM. F. Paré et L. Tremblay au poste de conseillers; M. W. Bradley comme maître de chapelle. Ce dernier sera secondé par MM. E. Chiasson et E. Laframboise.  
La réunion était sous la présidence d'honneur de M. l'abbé Laurent Martin, vicaire.

**Ottawa se défend ...**

(Suite de la première page)  
dre, les escadrilles du C.A.R.C. s'attaquaient à des points stratégiques américains.  
L'exercice a démontré que l'aviation canadienne pouvait contenir une attaque soutenue. La plupart des escadrilles de chasse avaient été affectées à des aéroports différents de leur base d'attache. Les opérations étaient dirigées par radar. Les chasseurs à réaction avaient remplacé leur armement par une caméra qui enregistrait les développements de l'opération.  
Pour l'escadrille canadienne française de Montréal, l'exercice "Check Point" a été un succès complet. Aucun accident important et un record de rapidité de une minute et demie au décollage des avions de chasse au moment d'une alerte. Si on considère que l'escadrille eut une moyenne de 50 décollages quotidiens, il faut reconnaître que c'est là un beau bilan à la fin de l'exercice.

Le commandant d'escadre Guy Valois est certainement fier de ses aviateurs, pilotes et équipages rampants, mais il note aussi que l'escadrille a "été chancelée". "Nous devons toucher du bois", dit-il la veille de la fin de l'exercice, tout en déplorant que l'escadrille-soeur de langue anglaise "401 Westmount" ait enregistré les seuls succès accidentels mortels de l'exercice.

Discutant des risques d'accidents pour un pilote d'escadrille de réserve, le commandant d'escadre Valois affirme que le pilote d'une escadrille de réserve effectue souvent plus d'heures de vol qu'un pilote d'une escadrille de l'active dans une semaine. Par contre, on exige de tous les pilotes du C.A.R.C., tant de la réserve que de l'active, les mêmes qualifications physiques.  
Actuellement les escadrilles de réserve du C.A.R.C. ont commencé à compléter les cadres de leurs équipages navigants avec des jeunes recrues, pour remplacer les pilotes de guerre, dont plusieurs ont maintenant dépassé l'âge de voler dans l'aviation militaire. Ces jeunes recrues doivent faire un entraînement d'un an avec la force active avant de devenir pilote dans les escadrilles de réserve.

L'escadrille 438 avait 19 pilotes dans l'exercice, dont une dizaine avaient connu les missions de chasse de la dernière guerre. Ils pilotaient des chasseurs à réaction Vampire et disposaient également d'appareils d'entraînement Harvard. Tous les appareils ont été pilotés de Saint-Hubert, base d'attache de l'escadrille jusqu'à l'aéroport d'Uplands.

D'autre part, l'escadrille 438, dont l'effectif au complet à Uplands était d'environ 120 aviateurs, avait transporté avec elle tout son équipement pour l'entretien de ses appareils. Un poste chirurgical avait été installé à proximité de la piste, comprenant une salle d'administration, un poste d'ambulance, une tente pour les pilotes, une salle pour le service d'intelligence et les communications et une tente pour abriter l'équipement pour l'entretien des appareils.  
L'escadrille 438 se signala aussi à Uplands de plusieurs manières, sa conversation française, et surtout son esprit d'équipe. Pour plusieurs de ses 120 membres les quinze jours passés au camp d'été à Uplands ont été pris sur leurs vacances régulières.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Téléphonez 3-4061.



Portant l'uniforme des Cameron Highlanders, le duc d'Edimbourg arrive à Lunebourg, en Allemagne, pour passer en revue le régiment qui s'y trouve stationné. A titre de colonel du régiment, le duc a reçu l'épée officielle du Highland d'Écosse. Il a piloté son propre avion de Paris à Lunebourg. (Photo S.N.S.)

Portant l'uniforme des Cameron Highlanders, le duc d'Edimbourg arrive à Lunebourg, en Allemagne, pour passer en revue le régiment qui s'y trouve stationné. A titre de colonel du régiment, le duc a reçu l'épée officielle du Highland d'Écosse. Il a piloté son propre avion de Paris à Lunebourg. (Photo S.N.S.)

**Amitié franco-canadienne plus grande, grâce à France-Canada**

Cette association travaille à resserrer les liens qui unissent la France et le Canada—Concours littéraire, pèlerinage en Normandie, etc.—L'organisation prend pied à Montréal, Québec et Ottawa

France-Canada, association qui travaille à mieux faire connaître la France aux Canadiens et le Canada aux Français, poursuit sa noble mission avec une activité croissante. Son directeur, M. Jean Michaut, qui était de passage aux bureaux du "Droit" samedi, en a donné les preuves.  
Délégué officiel de l'Association, M. Michaut effectue au Canada une mission culturelle de trois mois. Il est débarqué à Québec le 26 mai dernier et a parcouru depuis lors un grand nombre de villes. Il a parlé dans plusieurs institutions et à plusieurs postes de radio, dont le sanatorium Saint-Laurent et le poste CKCH de Hull en fin de semaine.

France-Canada travaille à mieux faire connaître le Canada en France, mais sa tâche première est de faire rayonner la France au Canada, surtout en soutenant la langue française. Elle rejoint en cela toutes nos organisations canadiennes-françaises patriotiques et culturelles.  
Fondée en 1949, l'Association est soutenue par le gouvernement

français et par l'ambassade du Canada en France. M. Raymond Laurent en est le président. Elle compte maintenant plus de 7.000 adhérents et 25 associations régionales. L'organisation commence à prendre pied à Montréal, à Québec et à Ottawa. M. Michaut envisage la formation d'un comité à Ottawa dès l'automne.

Pour faire rayonner le Canada en France, l'Association emploie plusieurs moyens. Elle a organisé, par exemple, un grand concours littéraire auquel seuls les écrivains canadiens peuvent prendre part. Le lauréat est certain de se faire connaître, car son livre sera publié par une maison française. Le gagnant reçoit en outre un prix de 100.000 francs et un voyage gratuit en France.

France-Canada organise aussi des voyages, des manifestations, etc. Par exemple, pour commémorer le centenaire de l'arrivée de la corvette française "La Capricieuse" en 1855, une délégation canadienne ira en France l'an prochain, tandis qu'une délégation française viendra au Canada. L'Association projette aussi d'inviter à un pèlerinage les mères et les veuves canadiennes qui ont perdu des êtres chers durant la guerre en Normandie. Le comité français à cette fin est déjà constitué.

Autre fait qui touche France-Canada: Mgr Falaise, qui fut évêque du Grand Nord canadien pendant 30 ans, vient de recevoir à Lisieux la croix de la Légion d'honneur.  
Il serait trop long de mentionner tout ce que fait l'Association pour mieux faire connaître le Canada en France. Elle recommande aux Français de visiter fréquemment la librairie canadienne "Fides", à Paris, de s'abonner aux publications canadiennes, d'acheter des disques canadiens, d'entendre les conférences sur le Canada, etc., etc.

Pour faire rayonner la France au Canada, l'Association est non moins active. Elle distribue à travers le pays, de l'Atlantique au Pacifique, des revues illustrées, des brochures, des cartes postales. On évalue à plus de deux millions le montant total des expéditions vers le Canada en l'espace de quatre ans.

Les publications sont un excellent mode de publicité. Aussi l'Association apprécie-t-elle recevoir des revues canadiennes de grand nombre, afin de les distribuer en France, dans les hôpitaux,



M. JEAN MICHAUT, directeur de l'Association France-Canada, qui poursuit une mission culturelle de trois mois au Canada. L'organisation prend pied à Montréal, à Québec et à Ottawa. (Photo "Le Droit" par Champlain Marcil)

dans les salles d'attente des médecins et des dentistes. Au lieu de les détruire après les avoir lus, envoyez donc ces revues et autres aux bureaux de France-Canada, 1, rue Goulin, Paris, 6<sup>e</sup>. Enfin, France-Canada dirige un service de correspondance. Toute personne désirant correspondre avec un Français ou avec une Française, est priée d'écrire à l'adresse ci-haut mentionnée, en ayant soin de mentionner son nom, son âge et son adresse.  
Tout cela pour resserrer les liens déjà étroits qui existent entre la France et le Canada.

**Les terroristes ont tué 6 civils et blessé 16, à Tunis**

TUNIS, Tunisie (Reuter) — La police a renforcé hier les mesures de sécurité à Tunis. On craint que les terroristes, qui ont mitraillé samedi soir des civils français à Ferryville, n'organisent une attaque d'envergure contre Tunis même. A la suite de l'incident, le couvre-feu a été imposé dans certaines parties de Ferryville. Dix-huit Tunisiens ont été arrêtés. Six civils français ont été tués et 16 ont été blessés, dont deux très grièvement, dans l'attaque dont a été l'objet le port de Ferryville, situé à 40 miles au nord-ouest de Tunis. On rapporte que les auteurs de l'attentat sont des Fellaghas, ces bandits du désert qui se disent membres de l'"armée de libération nationale" et veulent chasser les Français du Protectorat.



**Neuf mois de prison pour vol**

CAMPBELLS BAY, Qué. (D.N.C.) — Joseph Raymond, de Châteaufort, accusé d'avoir commis un vol avec effraction, à l'hôtel Moyne, de Campbells Bay, le 1er avril, 1954, s'est avoué coupable hier, devant l'hon. H.-A. Fortier, des Assises criminelles du comté de Pontiac, et a été condamné à 9 mois de prison.  
Delmer Paquette et Gérald Bélec, de Fort Coulonge, ont répondu à une accusation de vol, et Roger Lavoie du même endroit, à une accusation de tentative de vol, devant le juge H.-A. Fortier, hier. Les prévenus ont été appréhendés pour une offense moindre, à savoir, assault simple. Paquette et Bélec ont écopé d'une amende de \$100 chacun, ou à défaut de paiement, six mois d'emprisonnement, et Roger Lavoie, \$25 ou à défaut de paiement, un mois de prison.  
Me Alexandre Taché, C.R., de Hull, représentait les accusés. Me Paul A. Martineau était l'avocat de la Couronne.  
Le terme 1953-54 des assises criminelles du comté de Pontiac s'est clos avec ces causes.

**Prêts Saisonniers**  
Pour satisfaire vos besoins et désirs immédiats!  
de \$50 à \$1,000  
SANS GARANTIE NEGOCIABLE  
Conditions faciles à remplir.  
Prêts rapides, contre votre propre signature.  
24 mois pour rembourser.  
Deux personnes sur trois préfèrent HFC  
**HOUSEHOLD FINANCE**  
175, rue Principale, 2<sup>e</sup> étage, téléphone PR 7-3824  
HULL, P.Q.  
SUCURSALES D'OTTAWA:  
1192, rue Wellington ... Tel. 8-3027 36, rue Sparks ... Tel. 2-7318  
106 1/2, rue Rideau ... Tel. 2-1738 148, rue Bank ... Tel. 3-8452  
130, rue Sparks ... Tel. 3-8425

**Solde de juillet chez EATON**

Mardi seulement! Magasinez de bonne heure pour profiter de ces alléchantes occasions!  
PAS DE COMMANDES TELEPHONIQUES OU POSTALES, S.V.P.

- Bas courts de nylon pour hommes**  
Bas courts tout de nylon, haut élastique pour longue durée et non refouables. Dans une série de motifs assortis. Tailles 10 à 12. Une semaine en qualité à un prix qui signifie que vous pouvez en acheter une quantité!  
Solde de juillet chez EATON, le paire, **79**  
EATON, rez-de-chaussée (rayon 229)
- Loafers de cuir pour dames**  
Populaires loafers Penny et genres à une bride dans ce groupe à un bas prix! Tiges de cuir Elk (marque de commerce) noir, semelles et talons de Nylon crépi ou "Nellite" de qualité durable. Pointures à 9 dans le groupe. Solde de juillet chez EATON, le paire, **3.88**  
EATON, rez-de-chaussée (rayon 237)
- Caleçons de bain pour hommes**  
Caleçons de bain genre boxer, de rayonne de qualité de choix, chemise confectionnée, élastique à la taille et commodité poche à ciseaux. Choix d'attrayantes teintes de gris, vin ou royal, tailles 30 à 44.  
Solde de juillet chez EATON, chacun **2.59**  
EATON, rez-de-chaussée (rayon 229)
- Chemises polo pour hommes**  
Chemises en vogue pour l'été, offertes à un prix qui vous permet de vous en procurer plusieurs.  
Chemises polo de rayonne fine, avec manches courtes. Front et poitrine se présentant en une variété d'attrayantes teintes.  
Tailles petites, moyennes et fortes. Solde de juillet chez EATON, chacune **1.59**  
EATON, rez-de-chaussée (rayon 229)
- Chandails de coton pour garçonnets**  
Commodes chandails pour usage de circonstances, faits de coton de qualité, très durables et se lavent bien. Avec manches longues, encolure marine et écharpée. Reussent "Ottawa Rough Riders" et autres sur la poitrine. Tailles petites, moyennes et fortes.  
Solde de juillet chez EATON, chacun **1.49**  
EATON, rez-de-chaussée (rayon 232)
- Jeans de denim pour garçonnets**  
Jeans durables, spécialement confectionnés pour résister au dur usage. Paire de denim de coton de 1/2 once "Sanforized" et renforcés de nylon pour une plus longue durée. Coutures à triples piéces, boutons et barrettes d'attache aux points d'effort.  
Braguette glissière robuste, 5 poches, plusieurs autres caractéristiques. Blous seulement.  
Tailles 4 à 16 ans. Solde de juillet chez EATON, chacun **2.66**  
EATON, rez-de-chaussée (rayon 232)
- Casquettes de baseball pour garçonnets**  
Une vaste assortment de casquettes populaires pour garçonnets, faites de tissus de qualité, tels que satin rayonné, popeline de coton, ouïl de coton, etc., en teintes unies assorties ou quadrillées.  
Pointures 4 1/2 à 7 1/2. — Solde de juillet chez EATON, chacune **.49**  
EATON, rez-de-chaussée (rayon 232)
- Jeans de denim pour garçonnets**  
Jeans durables, spécialement confectionnés pour résister au dur usage. Paire de denim de coton de 1/2 once "Sanforized" et renforcés de nylon pour une plus longue durée. Coutures à triples piéces, boutons et barrettes d'attache aux points d'effort.  
Braguette glissière robuste, 5 poches, plusieurs autres caractéristiques. Blous seulement.  
Tailles 4 à 16 ans. Solde de juillet chez EATON, chacun **2.66**  
EATON, rez-de-chaussée (rayon 232)
- Casquettes de baseball pour garçonnets**  
Une vaste assortment de casquettes populaires pour garçonnets, faites de tissus de qualité, tels que satin rayonné, popeline de coton, ouïl de coton, etc., en teintes unies assorties ou quadrillées.  
Pointures 4 1/2 à 7 1/2. — Solde de juillet chez EATON, chacune **.49**  
EATON, rez-de-chaussée (rayon 232)
- Jeans de denim pour garçonnets**  
Jeans durables, spécialement confectionnés pour résister au dur usage. Paire de denim de coton de 1/2 once "Sanforized" et renforcés de nylon pour une plus longue durée. Coutures à triples piéces, boutons et barrettes d'attache aux points d'effort.  
Braguette glissière robuste, 5 poches, plusieurs autres caractéristiques. Blous seulement.  
Tailles 4 à 16 ans. Solde de juillet chez EATON, chacun **2.66**  
EATON, rez-de-chaussée (rayon 232)
- Casquettes de baseball pour garçonnets**  
Une vaste assortment de casquettes populaires pour garçonnets, faites de tissus de qualité, tels que satin rayonné, popeline de coton, ouïl de coton, etc., en teintes unies assorties ou quadrillées.  
Pointures 4 1/2 à 7 1/2. — Solde de juillet chez EATON, chacune **.49**  
EATON, rez-de-chaussée (rayon 232)
- Jeans de denim pour garçonnets**  
Jeans durables, spécialement confectionnés pour résister au dur usage. Paire de denim de coton de 1/2 once "Sanforized" et renforcés de nylon pour une plus longue durée. Coutures à triples piéces, boutons et barrettes d'attache aux points d'effort.  
Braguette glissière robuste, 5 poches, plusieurs autres caractéristiques. Blous seulement.  
Tailles 4 à 16 ans. Solde de juillet chez EATON, chacun **2.66**  
EATON, rez-de-chaussée (rayon 232)
- Casquettes de baseball pour garçonnets**  
Une vaste assortment de casquettes populaires pour garçonnets, faites de tissus de qualité, tels que satin rayonné, popeline de coton, ouïl de coton, etc., en teintes unies assorties ou quadrillées.  
Pointures 4 1/2 à 7 1/2. — Solde de juillet chez EATON, chacune **.49**  
EATON, rez-de-chaussée (rayon 232)
- Jeans de denim pour garçonnets**  
Jeans durables, spécialement confectionnés pour résister au dur usage. Paire de denim de coton de 1/2 once "Sanforized" et renforcés de nylon pour une plus longue durée. Coutures à triples piéces, boutons et barrettes d'attache aux points d'effort.  
Braguette glissière robuste, 5 poches, plusieurs autres caractéristiques. Blous seulement.  
Tailles 4 à 16 ans. Solde de juillet chez EATON, chacun **2.66**  
EATON, rez-de-chaussée (rayon 232)
- Casquettes de baseball pour garçonnets**  
Une vaste assortment de casquettes populaires pour garçonnets, faites de tissus de qualité, tels que satin rayonné, popeline de coton, ouïl de coton, etc., en teintes unies assorties ou quadrillées.  
Pointures 4 1/2 à 7 1/2. — Solde de juillet chez EATON, chacune **.49**  
EATON, rez-de-chaussée (rayon 232)
- Jeans de denim pour garçonnets**  
Jeans durables, spécialement confectionnés pour résister au dur usage. Paire de denim de coton de 1/2 once "Sanforized" et renforcés de nylon pour une plus longue durée. Coutures à triples piéces, boutons et barrettes d'attache aux points d'effort.  
Braguette glissière robuste, 5 poches, plusieurs autres caractéristiques. Blous seulement.  
Tailles 4 à 16 ans. Solde de juillet chez EATON, chacun **2.66**  
EATON, rez-de-chaussée (rayon 232)
- Casquettes de baseball pour garçonnets**  
Une vaste assortment de casquettes populaires pour garçonnets, faites de tissus de qualité, tels que satin rayonné, popeline de coton, ouïl de coton, etc., en teintes unies assorties ou quadrillées.  
Pointures 4 1/2 à 7 1/2. — Solde de juillet chez EATON, chacune **.49**  
EATON, rez-de-chaussée (rayon 232)
- Jeans de denim pour garçonnets**  
Jeans durables, spécialement confectionnés pour résister au dur usage. Paire de denim de coton de 1/2 once "Sanforized" et renforcés de nylon pour une plus longue durée. Coutures à triples piéces, boutons et barrettes d'attache aux points d'effort.  
Braguette glissière robuste, 5 poches, plusieurs autres caractéristiques. Blous seulement.  
Tailles 4 à 16 ans. Solde de juillet chez EATON, chacun **2.66**  
EATON, rez-de-chaussée (rayon 232)
- Casquettes de baseball pour garçonnets**  
Une vaste assortment de casquettes populaires pour garçonnets, faites de tissus de qualité, tels que satin rayonné, popeline de coton, ouïl de coton, etc., en teintes unies assorties ou quadrillées.  
Pointures 4 1/2 à 7 1/2. — Solde de juillet chez EATON, chacune **.49**  
EATON, rez-de-chaussée (rayon 232)
- Jeans de denim pour garçonnets**  
Jeans durables, spécialement confectionnés pour résister au dur usage. Paire de denim de coton de 1/2 once "Sanforized" et renforcés de nylon pour une plus longue durée. Coutures à triples piéces, boutons et barrettes d'attache aux points d'effort.  
Braguette glissière robuste, 5 poches, plusieurs autres caractéristiques. Blous seulement.  
Tailles 4 à 16 ans. Solde de juillet chez EATON, chacun **2.66**  
EATON, rez-de-chaussée (rayon 232)
- Casquettes de baseball pour garçonnets**  
Une vaste assortment de casquettes populaires pour garçonnets, faites de tissus de qualité, tels que satin rayonné, popeline de coton, ouïl de coton, etc., en teintes unies assorties ou quadrillées.  
Pointures 4 1/2 à 7 1/2. — Solde de juillet chez EATON, chacune **.49**  
EATON, rez-de-chaussée (rayon 232)
- Jeans de denim pour garçonnets**  
Jeans durables, spécialement confectionnés pour résister au dur usage. Paire de denim de coton de 1/2 once "Sanforized" et renforcés de nylon pour une plus longue durée. Coutures à triples piéces, boutons et barrettes d'attache aux points d'effort.  
Braguette glissière robuste, 5 poches, plusieurs autres caractéristiques. Blous seulement.  
Tailles 4 à 16 ans. Solde de juillet chez EATON, chacun **2.66**  
EATON, rez-de-chaussée (rayon 232)
- Casquettes de baseball pour garçonnets**  
Une vaste assortment de casquettes populaires pour garçonnets, faites de tissus de qualité, tels que satin rayonné, popeline de coton, ouïl de coton, etc., en teintes unies assorties ou quadrillées.  
Pointures 4 1/2 à 7 1/2. — Solde de juillet chez EATON, chacune **.49**  
EATON, rez-de-chaussée (rayon 232)
- Jeans de denim pour garçonnets**  
Jeans durables, spécialement confectionnés pour résister au dur usage. Paire de denim de coton de 1/2 once "Sanforized" et renforcés de nylon pour une plus longue durée. Coutures à triples piéces, boutons et barrettes d'attache aux points d'effort.  
Braguette glissière robuste, 5 poches, plusieurs autres caractéristiques. Blous seulement.  
Tailles 4 à 16 ans. Solde de juillet chez EATON, chacun **2.66**  
EATON, rez-de-chaussée (rayon 232)
- Casquettes de baseball pour garçonnets**  
Une vaste assortment de casquettes populaires pour garçonnets, faites de tissus de qualité, tels que satin rayonné, popeline de coton, ouïl de coton, etc., en teintes unies assorties ou quadrillées.  
Pointures 4 1/2 à 7 1/2. — Solde de juillet chez EATON, chacune **.49**  
EATON, rez-de-chaussée (rayon 232)
- Jeans de denim pour garçonnets**  
Jeans durables, spécialement confectionnés pour résister au dur usage. Paire de denim de coton de 1/2 once "Sanforized" et renforcés de nylon pour une plus longue durée. Coutures à triples piéces, boutons et barrettes d'attache aux points d'effort.  
Braguette glissière robuste, 5 poches, plusieurs autres caractéristiques. Blous seulement.  
Tailles 4 à 16 ans. Solde de juillet chez EATON, chacun **2.66**  
EATON, rez-de-chaussée (rayon 232)
- Casquettes de baseball pour garçonnets**  
Une vaste assortment de casquettes populaires pour garçonnets, faites de tissus de qualité, tels que satin rayonné, popeline de coton, ouïl de coton, etc., en teintes unies assorties ou quadrillées.  
Pointures 4 1/2 à 7 1/2. — Solde de juillet chez EATON, chacune **.49**  
EATON, rez-de-chaussée (rayon 232)
- Jeans de denim pour garçonnets**  
Jeans durables, spécialement confectionnés pour résister au dur usage. Paire de denim de coton de 1/2 once "Sanforized" et renforcés de nylon pour une plus longue durée. Coutures à triples piéces, boutons et barrettes d'attache aux points d'effort.  
Braguette glissière robuste, 5 poches, plusieurs autres caractéristiques. Blous seulement.  
Tailles 4 à 16 ans. Solde de juillet chez EATON, chacun **2.66**  
EATON, rez-de-chaussée (rayon 232)
- Casquettes de baseball pour garçonnets**  
Une vaste assortment de casquettes populaires pour garçonnets, faites de tissus de qualité, tels que satin rayonné, popeline de coton, ouïl de coton, etc., en teintes unies assorties ou quadrillées.  
Pointures 4 1/2 à 7 1/2. — Solde de juillet chez EATON, chacune **.49**  
EATON, rez-de-chaussée (rayon 232)
- Jeans de denim pour garçonnets**  
Jeans durables, spécialement confectionnés pour résister au dur usage. Paire de denim de coton de 1/2 once "Sanforized" et renforcés de nylon pour une plus longue durée. Coutures à triples piéces, boutons et barrettes d'attache aux points d'effort.  
Braguette glissière robuste, 5 poches, plusieurs autres caractéristiques. Blous seulement.  
Tailles 4 à 16 ans. Solde de juillet chez EATON, chacun **2.66**  
EATON, rez-de-chaussée (rayon 232)
- Casquettes de baseball pour garçonnets**  
Une vaste assortment de casquettes populaires pour garçonnets, faites de tissus de qualité, tels que satin rayonné, popeline de coton, ouïl de coton, etc., en teintes unies assorties ou quadrillées.  
Pointures 4 1/2 à 7 1/2. — Solde de juillet chez EATON, chacune **.49**  
EATON, rez-de-chaussée (rayon 232)
- Jeans de denim pour garçonnets**  
Jeans durables, spécialement confectionnés pour résister au dur usage. Paire de denim de coton de 1/2 once "Sanforized" et renforcés de nylon pour une plus longue durée. Coutures à triples piéces, boutons et barrettes d'attache aux points d'effort.  
Braguette glissière robuste, 5 poches, plusieurs autres caractéristiques. Blous seulement.  
Tailles 4 à 16 ans. Solde de juillet chez EATON, chacun **2.66**  
EATON, rez-de-chaussée (rayon 232)
- Casquettes de baseball pour garçonnets**  
Une vaste assortment de casquettes populaires pour garçonnets, faites de tissus de qualité, tels que satin rayonné, popeline de coton, ouïl de coton, etc., en teintes unies assorties ou quadrillées.  
Pointures 4 1/2 à 7 1/2. — Solde de juillet chez EATON, chacune **.49**  
EATON, rez-de-chaussée (rayon 232)
- Jeans de denim pour garçonnets**  
Jeans durables, spécialement confectionnés pour résister au dur usage. Paire de denim de coton de 1/2 once "Sanforized" et renforcés de nylon pour une plus longue durée. Coutures à triples piéces, boutons et barrettes d'attache aux points d'effort.  
Braguette glissière robuste, 5 poches, plusieurs autres caractéristiques. Blous seulement.  
Tailles 4 à 16 ans. Solde de juillet chez EATON, chacun **2.66**  
EATON, rez-de-chaussée (rayon 232)
- Casquettes de baseball pour garçonnets**  
Une vaste assortment de casquettes populaires pour garçonnets, faites de tissus de qualité, tels que satin rayonné, popeline de coton, ouïl de coton, etc., en teintes unies assorties ou quadrillées.  
Pointures 4 1/2 à 7 1/2. — Solde de juillet chez EATON, chacune **.49**  
EATON, rez-de-chaussée (rayon 232)
- Jeans de denim pour garçonnets**  
Jeans durables, spécialement confectionnés pour résister au dur usage. Paire de denim de coton de 1/2 once "Sanforized" et renforcés de nylon pour une plus longue durée. Coutures à triples piéces, boutons et barrettes d'attache aux points d'effort.  
Braguette glissière robuste, 5 poches, plusieurs autres caractéristiques. Blous seulement.  
Tailles 4 à 16 ans. Solde de juillet chez EATON, chacun **2.66**  
EATON, rez-de-chaussée (rayon 232)
- Casquettes de baseball pour garçonnets**  
Une vaste assortment de casquettes populaires pour garçonnets, faites de tissus de qualité, tels que satin rayonné, popeline de coton, ouïl de coton, etc., en teintes unies assorties ou quadrillées.  
Pointures 4 1/2 à 7 1/2. — Solde de juillet chez EATON, chacune **.49**  
EATON, rez-de-chaussée (rayon 232)
- Jeans de denim pour garçonnets**  
Jeans durables, spécialement confectionnés pour résister au dur usage. Paire de denim de coton de 1/2 once "Sanforized" et renforcés de nylon pour une plus longue durée. Coutures à triples piéces, boutons et barrettes d'attache aux points d'effort.  
Braguette glissière robuste, 5 poches, plusieurs autres caractéristiques. Blous seulement.  
Tailles 4 à 16 ans. Solde de juillet chez EATON, chacun **2.66**  
EATON, rez-de-chaussée (rayon 232)
- Casquettes de baseball pour garçonnets**  
Une vaste assortment de casquettes populaires pour garçonnets, faites de tissus de qualité, tels que satin rayonné, popeline de coton, ouïl de coton, etc., en teintes unies assorties ou quadrillées.  
Pointures 4 1/2 à 7 1/2. — Solde de juillet chez EATON, chacune **.49**  
EATON, rez-de-chaussée (rayon 232)
- Jeans de denim pour garçonnets**  
Jeans durables, spécialement confectionnés pour résister au dur usage. Paire de denim de coton de 1/2 once "Sanforized" et renforcés de nylon pour une plus longue durée. Coutures à triples piéces, boutons et barrettes d'attache aux points d'effort.  
Braguette glissière robuste, 5 poches, plusieurs autres caractéristiques. Blous seulement.  
Tailles 4 à 16 ans. Solde de juillet chez EATON, chacun **2.66**  
EATON, rez-de-chaussée (rayon 232)
- Casquettes de baseball pour garçonnets**  
Une vaste assortment de casquettes populaires pour garçonnets, faites de tissus de qualité, tels que satin rayonné, popeline de coton, ouïl de coton, etc., en teintes unies assorties ou quadrillées.  
Pointures 4 1/2 à 7 1/2. — Solde de juillet chez EATON, chacune **.49**  
EATON, rez-de-chaussée (rayon 232)
- Jeans de denim pour garçonnets**  
Jeans durables, spécialement confectionnés pour résister au dur usage. Paire de denim de coton de 1/2 once "Sanforized" et renforcés de nylon pour une plus longue durée. Coutures à triples piéces, boutons et barrettes d'attache aux points d'effort